

Az Újság

8 evi. - 246. szám | független politikai napilap

SALONTA, 1936.
október 21

szerda

Előfizetési ár: 1 hónap 1 hora 25 Lei, vidékre: 35 Lei. -- EGYES SZÁM ÁRA: 1 LEU

Szerkesztésért felelős:
GAÁL SÁNDOR

Szerkesztőség és Kiadóhivatal:
SALONTA PIATA UNIRII No 13.

Reményi Sándor

Nagyságos Asszony, nem tudom mi marad meg magából...?

Még a nyári szabadságom alatt történt, hogy a kormány az alkotmányra hivatkozva ismételtén megtiltotta Romániában a rangok és címek további használatát. Demokratikus államban lakunk, ahol minden adófizelő polgár egyenlő ur. A rendeletről szóló laptudósításokat kivágtam és állandóan a szívemleleti belsőzsebemben hordom, hadd melengessen, bátorítson. Őszintén megvallva azóta egy kissé bátrabb a fellépésem, hiszen az alkotmány értelmében nincs nálam nagyobb ur Romániában. Igaz, még nem éltem magam teljesen bele ebbe az új helyzetembe, holott a megismételt miniszteri rendelet szerint éppen olyan ur vagyok én is, mint az a másik román állampolgár, aki történetesen Afrikában oroszokra vadászik, gyönyörű, sárgára lakkozott Lincoln autón jár, pezsgőzik, primadonna szeretőket tart és az Országos Kaszinó tagja. Én, aki a törvény betűit mindenben szigorúan betartom és elfogadom, mind ezt érzem, sajnos azonban mások nem akarják elismerni...

Nem tudom, a cím és rang eltörlése esupán a férfienemre vonatkozik-e, vagy egy miniszteri lollvonással megszűnik a „Nagyságos Asszony” titulus is? Mert manapság a néptanító, a sarki fűszeres, a foltozó suszter és a kishivatalnok — özvegye az mind, mind nagyságos asszony. Több „nagyságos asszony” van Romániában, mint Magyarországon tanácsos ur... Pedig jóérába legyen mondva ott is minden második ember tanácsos, egyik osztály, másik főtanácsos, a harmadik miniszteri tanácsos, a negyedik kormánytanácsos, az ötödik királyi tanácsos, a hatodik valóságos belső titkostanácsos és így tovább... Csak azt nem értem, kinek ad ez a sok tanácsos mind tanácsot és ki nem tanácsos odaát és ki nem nagyságos asszony Romániában? A szegény néptanító, a sarki fűszeres, a gürcölő kishivatalnok és a foltozó suszter tudtommal még soha sem volt nagyságos ur, ezzel szemben a felesége már mindegyiknek

nagyságos asszony. Igaz mi szegény férfiek tudjuk: Különösen odahaza az asszony nagyobb ur nálunk... Őszintén megvallva, nem nagyon szeretném, ha a kiadott miniszteri rendelet a nő társadalmi rangját is érintené. Manapság, hogy minden nő nagyságos asszony, legalább a megszólításban, a titulumban szent az egyenlőség, ezen a téren valóságos demokráciában élnek a fe-

hérnépek, de ha megszűnik a rang és a cím újra kiélesedik az osztályellentét, mert, ha nem lesz többé nagyságos asszony, kirívóbb lesz az ellentét, mondjuk a diplomásnő és a sarki fűszeres felesége között.

Ha mostanában összehatalálkozom egyik, másik asszonynépséggel és társalgási módoruk megcsiklandozza jóízlesemet, valahogy mély szomorúság vesz erőt rajtam, mert hirtelen eszembe jut az a kiadott miniszteri rendelet a rangok és címek használatának betiltásáról és úgy érzem, nem marad meg semmi, ami érték lenne ezekből a nőkől — ha, nem lesznek nagyságos asszonyok.

A spanyol és belga sikertelenségek miatt Litvinov bukott ember lett Moszkvában

Stalinnól jelentik: Kormányjelentések szerint Litvinov teljesen titokban már hazaérkezett Moszkvába, s a GPU őrizetbe vette.

Más hír szerint a külügyi nép-

biztos letartóztatása órák kérdése.

A szovjet irányított sajtó a spanyol forradalom sikertelen-e és a belga eseményeket úgy kommentálja, mint Litvinov udarcát.

A „Frontul Românesc” gyűlése Oradean

Oradeáról jelentik: Vasárnap volt 18 esztendeje annak, hogy Vaida-Voeved Alexandru a magyar képviselő házban felszólalt és kifejtette, hogy a románok nem kívánnak magyar fennhatóság alatt élni. Ebből az alkalommal vasárnap Oradean ünnepséget rendeztek. Az ünnepség istentisztelettel kezdődött, amelynek keretében adóztak az elhunyt Lazar Aurel dr emlékének, akinek házában a nyilatkozatot megszövegezték. Az istentisztelet után felvonulást tartottak. A Mihaiparkban gyűlést tartottak, amelyen Popovici Petre dr a román front bihori tagozatának elnöke is felszólalt. Az ünnepségen Vaida is megjelent. Basarabia, Bucovina kiküldöttjei után Voicu Nitescu és Vaida szólaltak fel. Vaida azt fejtette, hogy Romániának Franciaország mellett kell állania, de ama Franciaország mellett, amelyben a Tűzkereszt hívei kormányoznak.

Vaida lapjának, az Ofensiva Romanának ma reggeli száma a következőket írja:

Az oradeai gyűlés alkalmával kisebbségi emberek megmutatták szabotálásukkal, hogy minden eszközzel rendelkeznek arra, hogy a román eszmék megnyilatkozásait megghusítsák. Ezek az elemek elvágják a megafon vezetőfonalát s ezáltal megghusították, hogy annak a gyűlésnek szónokai 30 ezer főnyi hallgatóságukhoz szólhassanak, amely gyűlésnek elnöke egy négyizben is miniszterelnöki tisztséget viselt államférfi: Vaida Sándor volt. Az oradeai példa megmutatta azt, hogy az esetleges háborúban a kisebbségek egyenesen az állam ellen intézett cselekményre is képesek.

Terjessze az „Az Újság”-ot

A CSEKA UJ URA

Nikoláj Jezsov pályafutása a papnövelde-től Enver pasa meggyilkolásán át a hatalomig

Moszkvából jelentik: Nikoláj Jezsov, a hírhedt OGPU, közismertebb nevén: a cseka ujonnan kinevezett főnöke, aki Jagoda helyére került.

Sztalin és Voroszilov után ma a legnagyobb hatalom Oroszországban

Jezsov kezében egyesíti az OGPU és a belügyminisztérium vezetését, a kommunista párt központi irodájának titkára, végül ő a kommunista párt ellenőrző bizottságának az elnöke is. Ez a negyvenéves ember, aki a Putilov műveknél, mint egyszerű munkás kezdte pályáját, annak köszönheti hihetetlenül gyors karrierjét, hogy

Sztalin és Voroszilov legbizalmasabb embere.

Jezsovot felekezeti iskolában nevelték és édesapja papnak szánta. A fiatal papnövelde azonban már kora ifjúságától kezdve szélső forradalmi elveket vallott és az orosz polgárháború kitörésekor

nyomban a szélsőséges bolsevikiekhez csatlakozott.

A kommunizmus diadalrajutása körül szerzett érdemeiért magas állást jutattak neki Turkesztánban.

A szovjet neki köszönhető középázsiai birtokát

1920-ban, a batumi muzulmán kongresszus után, Lenin Moszkvába hívatta Enver pasát, a mohamedán világkongresszus főrendezőjét és igen fontos feladattal bízta meg. Mint ismeretes, Enver pasa volt az ifjútörök mozgalom vezére és még a háború előtt és Enver pasa detronizálta Abdul Namidot, a „vörös szultánt”. Enver volt a legnagyobb ur Törökországban a háború alatt is, azonban a szultán hatalmának összeomlása után, amikor feltűnt a színen Musztafa Kemál, Envernek át kellett engednie a vezető szerepet Kemálnak, a „szürke farkas”-nak. Enver pasát annyira elkésztette az, hogy kivették kezéből a hatalmat, hogy

bolsevikinek csapott fel és Oroszországba szökött.

A batumi mohamedán világkongresszus után

Lenin nem kisebb feladattal bízta meg Enver pasát, mint-hogy szervezzen Szovjet Turkesztánban százezer főnyi mohamedán sereget és ennek élén Afganisztánban és Perzsián át csapjon le Brit indíára.

Enver pasa örömmel vállalkozott a feladatra és a Kreml segítségével csakhamar százezer lovasból álló sereget toborozott. Moszkva urai Jezsovot küldték ki Enver pasa mellé és csakhamar rossz híreket kaptak Sztalinn és Voroszilov bizalmasának titkos je-

lentésében. Jezsov váltig hirdette, hogy Enver pasa csak üggyöl akarja felhasználni az India elleni mohamedán támadást, mert végeredményben saját egyéni tervei alapján akar a százezer főnyi mohamedán élén eljárni.

Moszkvában eleinte nem adtak hitelt Jezsov jelentéseinek, mert Lenin vakon bízott Enver pasában. Az események valóban Jezsovot igazolták, mert amikor a százezer főnyi sereg már indulásra készen állt, Enver pasa azzal az üggyöl, hogy Moszkva bezárta a mohamedán messeteket, a szovjet zászlóját

feleszerelte a próféta szent harcot hirdető lobogójával. Üggyöltszót, hogy Középázsia végképp elveszett a szovjet számára. Moszkva olyan nehéz helyzetben volt 1920-ban, hogy nem is gondolhatott Enver pasa seregének leverésére. A helyzetet Jezsov mentette meg, aki tatárnak öltözve, kis megbízható osztag élén csatlakozott Enver pasa hadseregéhez. Jezsov tatárnak öltözött cseka-embei élén éjjelkor lecsapott Enver pasára és a szent háború zászlóját kibontó török tábornokot

saját kezével leszurta.

A cseka emberei ugyanakkor lemészárolták Enver pasa vezérkarát és ezzel a „bazmacsi” forradalmának egyszerre vége volt.

Jezsovot felbecsülhetetlen értékű szolgálatának elismeréseképpen nyomban visszahívták Moszkvába és a legmagasabb állások egyikét adták neki.

FIGYELEM!

Iskolatáska, aktatáska és mindenféle iskolai szerek

olcsó beszerzési forrása SZÉKELY könyvkereskedés

Minden vásárló szép ajándékot kap!

Iskolai füzetek mélyen lezárt áron kaphatók

Földrengés Olaszországban

Több ház összeomlott, 15 ember a romok alatt lelte halálát

Róma. Tegnap Olaszország egész területén földrengést észleltek, mely némely helyen rendkívül erős volt és házakat döntött össze. A földrengés központja Caneva de Sacile határában volt, ahol sok ház omlott össze. A ro-

mok között 15 ember vesztette életét és sokan meg is sebesültek. A hajnali órákban tíz másodpercig tartó földrengést észleltek Velencében is. A földlökés itt gyenge volt és a házakat sem rongálta meg.

Férfi kalapok, zoknik, sálak, nyakkendők, selyem és téll harisnyák, bőrkezttyük, retikülök, gyermek patent-harisnyák, női, férfi és gyermekszvetterek, pulloverek, női kötött divat bluzok, svájci sapkák, divat gombok.

Dermata cipők

gyári lerakata és mindenféle más divatcikknek a legolcsóbb árak mellett

Nagy István utóda cégnél, városház mellett

Románul beszélő tanulóleány vagy egy nagyobb leány fizetéssel felvétetik.

A mi tragédiánk: az ember örök és nagy tragédiája

Madách Imre a magyarság legnagyobb lángelméje, örök értékű mesterművében írta meg az ember és az emberiség tragédiáját. Ennek a műnek egyik legszebb kiadása az a miniatűr kiadás, amelyet a nagy író jubileumára a Lepage könyvkereskedés adott ki. A mű 215 oldal és az emberiség örök bölcsességeit tartalmazza, úgyhogy minden magyar generáció élvezettel és tanulsággal olvashatja, akárcsak a bibliát. A könyv ára 40 lei. Küldje be bélyegben Lepage-nak Cluj és postamentesen kapja, vagy kérje utánvétet. Kérjen prospektust.

Éjjeli lehülés, talajmenti faggyal

Erős éjjeli lehülés, csendesebb idő, változó felhőzet, mélyebben fekvő vidékeken talajmenti fagy, nagyjában a maival egyenlő hőmérséklet.

Ma, kedden disznótoros vacsora a REDUT-ban!

Szvetterek,

Női és férfi divatkalapok, Tetra gyermek kelengyék, bőr retikül különlegességek, bőrkezttyü ujdonságok, selyem harisnyák garantált minőség, kézimunka kellék, zsákszőnyeg, zsemperek, valamint divatgombok óriási választékban

Rubinné üzletében

Kalapa alakításokat vállalom! Szörme lerakat gyári áron! Gyermek cipők nagy választékban!

A salontai telepesek vidéki parasztmalmokban is öröltethetnek

Ma érkezett meg Salonta városához az a miniszteri rendelet, amely közli, hogy a telepesek vidéki parasztmalmokban is öröltethetnek. Az öröltetéshez azonban a telepeseknek egy igazolványt kell beszerezni a város-házán, amely feltünteti, hogy az illető telepesnek hány hold földje van, ezenkívül a család

tagjainak számát és azt a gabonamennyiséget, amelyre a telepesnek szüksége van. A bizonylatra 14 lei okmány és 2 lei repülőbélyeg szükséges, amelyet Pantos Adrian városi főjegyző állít ki, városháza, I. emelet 4-es számú szobában.

15 embert gyilkolt meg szíverősítő gyógyszerrel egy asszony

Liégeből jelentik: A belga rendőrség hosszú nyomozás után leartóztatott egy asszonyt, akinek bűnügye az utóbbi évtizedek egyik leghajmeresztőbb tömeggyilkosságáról számítja le majd a leplet. A leartóztatott

asszonyt a rendőrség azzal vádolja, hogy 15 embert gyilkolt meg digitalisszal. A digitalisz tulajdonképpen szíverősítő gyógyszer, ha azonban állandóan adagolják, menthetetlenül halált okoz.

A salontai proletárföldek után esedékes részletet október 24-ig mindenki egyenlítsse ki, mert különben könyörtelenül jön az árverés

A salontai állami adóhivatal lapunk máshelyén román nyelven értesíti a salontai proletárföld és házhely tulajdonosokat, hogy felsőbb rendeleire való tekintettel mindenki egyenlítsse ki hátralékos tartozását — még pedig azonnal, mert október 24-e után minden hátralékos proletár földtulajdonos ellen árverést foganatosít az állami adóhivatal.

A fenti értesítésre való tekintettel figyelmeztetjük az érdekeit proletárföld és háztulajdonosokat, hogy hátralékos részlettartozásukat azonnal egyenlítsék ki, mert jön az árverés és az árverésen felmerült költség és felgyülemlik majd a sok baj és keserűség. Éppen ezért saját érdekében mindenkinek rendezze tartozását.

A Rózsamuzeumban 350 ezer féle rózsá van

Berlinből jelentik: Németországban még a múlt év tavaszán Sangerhausenben egy, a maga nemében páratlanul álló kertet létesítettek, amelyben a világ összes rózsafajtáit termesztik. A rózsakertet a németországi rózsabárák egyesülete ügyvezető elnökének javaslatára létesítették és ez a különös kert Sangerhausenben igen nagy népszerűségnek örvend, úgyhogy a látogatás egyszerűen rózsamuzeumnak nevezhető el. A rózsamuzeumban 350.000 különböző rózsát termesztnek és mindegyik rózsáról külön katalógust vezetnek, aminek alapján hónapról hónapra pontosan megfigyelhetjük a rózsák fejlődését, külön-külön rögzítjük a bimbók számát és külön az új hajtásokat is. A rózsakert létesítésének előadása szerint Krisztus előtt 1920-ban Magnus Albertus mindössze négy rózsafajtát ismert, ezzel szemben Homeros a különböző színű rózsákról külön-külön költeményt írt. A rózsázadok során az egyre jobban fejlődő kert-kultúrának köszönhető,

hogy eddig 330.000 féle színű rózsát sikerült kitermelni. A rózsamuzeumban minden évben nagy mennyiségben vadrózsákat ültetnek el és ezeket nemes rózsákkal oltják be. Igen nagy bevételt jelent ez a hatalmas rózsakert, amennyiben ezerszámra szállítják tél idején az üvegházi rózsákat repülőgépeken a világ legkülönbözőbb városaiba.

Olcsó hét!

Olcsó hét!

Értesitem a hölgyközönséget, hogy ezen a héten eladásra kerülnek a legszebb

filc kalapok 120 leiért!

Kalap Szalón

Nagy Gyula ház

Tanulóleányt felvesszünk.

Olcsó hét!

Olcsó hét!

Mi újság a városházán?

Sikló község értesíti Salonta városát, hogy az Orosi kártalanítás után járó tartozásának utolsó részletét, mintegy 20 ezer lej november 1-ig kiegyeelti.

Egy katonai livretet talált a rendőrség

A salontai államrendőrség közli, hogy egy Huli Stefan névre szóló katonai igazolványt talált, amely átvehető a rendőrség 0-es számú szobájában.

Anunț

Percepția de stat din Salonta, în urmă ordinului telefonic al D-lui Inspector General Financiar, rugăm pe toți contribuabilii ce dă-torează cu prețul locurilor de casă și prețul pământului arabil, să se prezinte la plată de îndată, acei ce nu se prezintă până la data de 24 Oct. a. c. pentru achitare, vor fi ex-cuțați fără nici o cruțare.

Perceptor de circ.
POPESCU

Rádioműsor

Kedd, október 20.

B u e u r e s t i

18 Lemezek. 20:20 Ének. 20:45 Hegedű. 21:30 Hangverseny. 23:20 Lemezek.

B u d a p e s t. 1:05 Katonazene. 2:30 Balalaikazene. 5:10 Asszonyok tanácsadója. 6:30 Hanglemezek. 7:30 Előadás. 8:20 Szalónzenekar. 9 „Mármeg egyfelvonásos.” 9:15 Szalónzenekar. 11:50 Cigányzene.

Szerda, október 21.

B u e u r e s t i

18 Zenekar. 20:15 Rádiózenekar. 21:35 Ének. 22 Brüsszel. 23:15 Vendéglői zene.

B u d a p e s t. 1:05 Hanglemezek. 2:30 Ének. 3 Hegedű. 5:15 Diákfaló. 6 Karácsonyi Margit magyar nótákat énekel, kíséri Vidák József és cigányzenekara. 7:35 Jazz énekkel. 8:15 Előadás. 8:45 Szalónzenekar. 10 A belga rádió Európa-hangversenyének közvetítése. 11:25 Jazz. 12:20 Cigányzene.

ANUNȚ

Percepția de stat din nou anunță pe toți contribuabilii, că sumele ce urmează a se plăti în impozitele statului, să se prezinte la Percepție ghișeul casei, unde trebuie făcută plata contra chitanță oficială.

Orice sumă plătită de contribuabil la mâna Agențiilor de urmărire nu este luată în considerare de percepție, și e atare contrib. va fi urmărit și executat. Orice reclamațiune contra agențiilor de urmărire, contribuabilii sunt rugați a se prezenta de îndată la Perceptorul-șef pentru a lua măsurile legale contra celui vinovat de abuz.

Perceptor de circ.

GH. POPESCU.

Értesítés

Az állami adóhivatal ismételtén figyelmezteti az adófizetőket, hogy az állami adóbefizetését csak az állami adóhivatal pénztáránál hivatalos nyugta ellenében lehet eszközölni.

Az adóvégrehajtók kezeihez eszközölt fizetések az adóhivatal részéről nem lesznek figyelembe véve és az adózóktól be hajtának. Felkérjük az adófizetőket, hogy az adóvégrehajtók ellen felmerülő bármily panasszal forduljunk azonnal az állami adóhivatal főnökéhez, ahol az ügyet bevizsgálják és a törvényes intézkedéseket megteszik a visszaélések megakadályozására.

1 mázsa krumpli 120 lei Bondár mé-szárosnál Str. Regina Maria 50.

Oszi szükségletének legolcsóbb bevásárlási helye

Női és gyermek szvetterek, férfi kötöttárúk, harisnyák, gyerekcipők, kalapok, nyakkendők, selyem harisnyák, divatgombok óriási választékban.

Kovács Lajos divatáruüzlete (Fenyvesi gyógyszerár mellett)

SPORT



Mi lesz vasárnap?

A salontai csapatok vasárnapi műsora még bizonytalan. A sorsolás szerint a Törekvésnek a Kinizsivel kellene játszani.

Az NSC kisorsolt öt bajnoki mérkőzése, hogy mikor lesz lejátszva, lehetetlen megjelteni. Szó volt arról is, hogy a Tricolor jön Salontára, azonban mint hírlik, a Tricolor a Román Kupáért játszik vasárnap az oradeai Törekvéssel. Ez a sok kényszer pihenő csak hátrányára van a csapatnak, azonban az is lehetséges, hogy a vezetőség nem ezen a véleményen van.

Tricolor—Maramures 6:0 (4:0) C-ligamérkőzés.

A Barkochba—Vestul C-ligamérkőzés a Vestul meg nem jelenése miatt elmaradt.

Kinizsi—Makkabea 3:0. Bajnoki.

A C. liga északi csoportjának tabellája

Tricolor	3	3	—	—	10:0	6
Vestul	3	2	—	1	5:3	4
NSC	2	1	—	1	6:2	2
Barkochba	2	1	—	1	2:2	2
GFR Oradea	3	1	—	2	6:4	2
Maramures	5	1	—	4	2:20	2

A kerületi bajnokság állása

Törekvés	3	3	—	—	25:3	6
Electrica	3	2	—	1	6:6	4
Vasas	2	1	—	1	7:2	3
Kinizsi	3	1	1	1	5:7	3
Kolping	4	1	1	2	8:13	3
Makkabea	4	—	1	3	4:20	1
PTT	1	—	—	1	1:5	—

Megint hallgat a „tárgyilagos” ESTILAP a Törekvés győzelméről

Ugyátszik, az Estilap szivügye, hogy a a salontai Törekvés sorozatos győzelméről bölcsen hallgasson. A piros feketék győzelméről a legkisebb beszámolót is sajnálja, ellenben azt elvárja, hogy a lapot minél többen olvassák Salontán. Vagy talán szegyenli, hogy a Törekvés az utóbbi időben sorozatos vereségeket mért az önhitt oradeai csapatokra.

Tizenegy futballista autókatasztrófája Csehszlovákiában

Prágából jelentik: Turnevoból Prágába vezető úton egy társas gépkocsi az árokba fordult. A gépkocsiban helyet foglaló tizenegy futballista közül kettő nyomban meghalt, kilenc súlyos sérüléseket szenvedett. A sofőr szintén megsérült.

Elütötte egy autó Kabos olimpikont

Budapestről jelentik: Kabos Endrét, a kardvívás olimpiai bajnokát, vasárnap délelőtt a Berlii téren egy autóbussz elütötte. A gépkocsi vezetője az öntözéstől sikos utasiten gyorsan fékezett, mirre a kocsi egyenesen a járda széléhez farolt, a sárhányója elkapta az éppen arra haladó Kabost és elütötte. Kórházba szállították, ahol megállapították, hogy az olimpiai bajnoknak egy bordája eltört, azonkívül kisebb zúzódásokat szenvedett. Állapota nem súlyos.

Prágában vasárnap megverték a magyar futballistákat

Prágól jelentik: A vasárnapi magyar—cseh mérkőzés után, parázs botrányok színhelye volt a Spárta-pálya. A tömeg abban a hitben, hogy Bouska jelentéktelen sérülését Toldi idézte elő, a magyar csapat ellen fordult és többszázan megtámadták a magyar játékosokat. A verekedést a rendőrség szakította szét, amely a tömeget hátrászerítette a magyar csapat kocsijától. Kinos incidens játszódott le a csehek orvosa és Toldi között is. A magyar játékosok ugyanis csaknem valamennyien megsérültek s amikor Toldi közölte Neuderfelddel, a csehek orvosával, az azt válaszolta, hogy a cseh csapatban is vannak sérültek. Toldi erre kérte, hogy mutasson csak egy sérültet is közülük. Az orvos odaszólt a csapathoz, hogy jöjjön elő aki megsebesült. Senki sem jelentkezett. Toldi gunyos megjegyzésére az orvos durván válaszolt, majd heves szóváltás keletkezett, de mostmár komolyabb összetűzésre nem került sor.

Ovoda-, iskola- és akta-táskát legolcsóbban

KISS ERNŐ
szíjgyártónál

Calea Regele Ferdinand No. 2.

Mindennemű

szücs munkát

a legjutányosabb árban készít

Wéniger Sándor

szücs mester

Hunyadi-ucca 26.

Kiadó

száraz, egészséges

két szobás, konyhás,

mellék helyiségekből álló

lakás.

Str. Mihai Viteazul 92.

Mi az üzleti siker tika Romániában?

A nyelvtudás és a helyes levelezés Voina tábornoknak van egy olyan könyve, amelynek alapján azok is jó román leveleket tudnak írni, akik egyébként nem tudják a nyelvet perfektül. A könyv címe: Román kereskedelmi levelezés. Igen sok levélformulát, az összes előfordulható kifejezéseket román és magyar nyelven megfelelő magyarázatokkal, továbbá számos mintát és egy kivonatolt levelezési szótárt is tartalmaz. A 159 oldalas könyv, amely minden iparosnak, kereskedőnek, gazdának és tisztviselőnek nélkülözhetetlen, 60 lei a kiadó Lepage könyvkereskedésnél Cluj. Küldjön bélyegben 60 lei Lepage-nak, Cluj és Lepage a könyvet portómentesen küldi. De kérheti utánvétellel is.

Legszebb, legolcsóbb, legizlésesebb nyomtatványok

az

AZ UJSÁG

nyomdájában készülnek
Piața Unirii No. 13.

Kiadó

Arany-ucca 34. sz. alatti

magánház.

Értekezni Arany-ucca 36.
vagy Reg. Elisabeta 24.

Eladnám, esetleg kisebb elcserelem nagy 4 lámpás hálózati rádiómat. Cím a kiadóban.